

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 32 (1906)  
**Heft:** 4  
  
**Artikel:** Automobilistisches  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-439895>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Notabile potabile.

Ein feuchtfrohliches ABC für grosse Kinder.

**S**o wie man in Amerika Mormonen nicht mehr duldet,  
Dem Absint in der Schweiz geschah, weil er zuviel verschuldet.  
Bocksbeutel, Bordeaux und Burgund, Barolo und Barbera!  
O welch' Quintett für Herz und Mund, o hätt' ichs questa sera!

Champagner, Chablis, Chiantiwein, ein Gläschen Cognac schliesslich,  
Wer möcht' da Abstinenzler sein, wie wäre das vertrießlich!

Zum consoler nimm' Désaley, 's gibt keinen bessern Tropfen;  
Der macht nicht wie Chinesenthee die Männerherzen klopfen.

Ist schier dein ganzer Leib kaput, bist ganz du auf dem Grunde,  
Engianengeist da Wunder tut und macht dich flugs gesunde.

Wenn die in Algeiras nur Frickthaler tranken schüchtern,  
Da wären sie auf rechter Spur, denn dieser Wein macht nüchtern.

Den Gumpoldskirchner trinken die, so an der Donau wohnen;  
Goldwandler ist noch besser schier und wächst in unsern Zonen.

Hunyady ist und Himbeersaft nur für die garten Seelen;  
Gingegen Herrliberger Kraft sollt keiner Gurgel fehlen.

Die Welt ist rund, die Welt ist weit, die Gott der Herr erschaffen;  
Johannisberg am Rhein gedeiht, den trinken gern die Pfaffen.

Karlsbadersprudel kneipen nur, die in das Gras bald heißen;  
Da mach' ich lieber eine Kur im Ragenthaler Weissen.

Liebfrauenmilch als Männertrank begrüßen wir mit Freuden;  
Gingegen niemand wird gern krank, um Leberthran zu meiden.

Malans und Medoc, die wirst du gewißlich nicht verdammen;  
Ein Gläschen Marastin dazu, das Trio ist beisammen.

Nordhäuser ist ein Brantwein, in Rneipen zu servieren;

Doch Reitenbach und Nierenstein sind hoch zu ästimieren.

Die Geismilch von Ormonts ist, für Leidende nicht ohne.  
Gingegen wenn gesund du bist such' Tränklein an der Rhone.

Der Pfälzer ist kein übler Gast, bleibt er, wie er gewachsen;  
Doch stärkt mit Sprit man seine Kraft, so drückt er dir die Gagen.

Der Schnaps wird wie der Wein getauft, muß jedermann bekennen;  
Gar oft man Quecksilberwasser kauft, und „Ritsch“ tut man es nennen.

Am Rheine wächst viel edler Wein, auch gibt's da Akademien,  
Da lernet man aus Schächtelein sahweise Wein zu ziehen.

Bei Syratius die Feuerlut bereiten Aetnas Neben;  
Auch Samos Tröpflein sind sehr gut, das Herz neu zu beleben.

Tokayer im Magyarenland soll kaum ein Tröpflein gleichen;  
Dem Prinz Eugen führt er die Hand bei seinen Türkenstreichen.

In Ungarn flatter Wein gedeiht, im Lande der Magnaten,  
Drum wachsen dort seit alter Zeit auch rundliche Dufaten.

In keinem Land der Weinstock steigt, so hoch wie Uips Thermen.  
Das Rhonekind dem Glescher zeigt, wie froh die Neben grünen.

Wöslauer trinkt der Wiener gern, die Wienerin nicht minder;  
Nur leider ist der Ort zu fern für Nebelpfalterkinder.

Den Wishty und den Butty kennt man nur als Präparate,  
Der eine wie der andere brennt, der Teufel stand ihm Pathe.

Sippanien, Waadtland, Zypern sein nicht grade nah beisammen,  
Der Kereß, Hoorne, Zypernwein, ist keiner zu verdammen.

### Ladislau an Stanislaus.



Thairer Stanislaus!

Die guten Phrankhofen kehnen mir jacht laid dhun, kaum hapen  
Sie sich 1 naien Bräsi gelaistet müßen sie in ahlen Stilarten hollidisches  
Ungmach erlaiden, wis mißt dem Mah Rokoto Stil ausen kohnt daß wiken  
die Getter — fergat mir ten haitnischen Seidenischbrung — unt itzunder  
hantzi mißb tem venezulalahnischen Schdrauchgribder, dem Castro ain hihn-  
lain zu pfliggen. Tifer Kärlt penagt nadirlich tie gegendwärtigen hollidischen  
Rohn-jungtoure, Reherperpektive: Ter Oslanggi wißt im Erleben fischen  
und Macht mißt. Terselbige droht Soogahr ten trifolbrigen Gallörtern,  
taß kain R son ihnen in 1 venezulalahnischen hafen schiffen dörfe ansonschten  
er ten Stihl umfährt unt sie anschießer wirth, wahs ahleritks 4 jene 1 un-  
ahngnähmen Weigschmagg hapen fente.

Zu ahledem aper kohnk aupt tie alte Gschicht außen, wo es haikt:  
„Wehn 2 Straiten, vrait sich ter Dritte.“ Unt tihmal ishtes ter Amerika-  
nische Kaiser Rosenfeld. — Ich pin sonsten keiner phon den Antisehmiden,  
aper tem mecht ich toch gunnen, wehn ehr auch 1 Mahl aufs Chahlsfell  
aufengeheien täte, ich fürchde nuhr, daß tises Schbeziell aine Girobätsche  
Diplomathen Spezi-Altität ist unt tiefe Amerigahner pai ahler Nickschig-  
Laufsigkait toch ser forsichtiglich sint.

Da lope ich mihr toch unger läpes Alpenlänkli, solang unfre Lantes-  
fäter als Nahi—onal oter fienteredliche Kuhnmissionen unentraisen tuhn, stets  
Fatterlant nit in Gfahr unt unfre kultur hysterische Endwiegungelung ms mißb  
7 Mailener Stiphehn fürsi.

Du pißt mihr toch nicht böß, taß ich häute so phil in Polenbid ge-  
macht hape, 's wahr mihr gratko juht um Gärz unt ta hapich tirk aus-  
gschütt womid ich ferpleibe im R und ewigglich tein Zer alter

Ladislaußibus.

„Es blüht der Lorbeerbaum“

Für jeden Künstler kaum“

doch ist der Tisch „modern“ geraten, würzen ihm Lorbeerblätter den  
Braten! —

### Automobilistisches.

Wir verfolgten Automobile, es fürchten uns leider Viele, während  
wir doch ein frisches Leben dem fast verfaulenden Zeitgeist geben. Das  
Automobil, wem ist es gleich? Antwort: „Es wirkt wie ein Pech im  
Leich.“ Da werden alle die trägen Fische, gefressen werden fürchtend, wieder  
fleisch. Der Pech macht ihnen (hätt' bald gesagt Beine), sie suchen fleißig  
schleudende Steine, und schießen gar lustig und munter im Elemente hin-  
auf und hinunter. So haben die Automobile Lebendigmacherei zum Ziele.  
Das Töffitöff wird rollen und schnaufen, da lernen die Leute wieder  
laufen. Die Kinder mit Zauchzen und Bächen beeilen sich Platz zu machen.  
Erwachsene, die kaum die Beine läppen, lernen auf einmal springen und  
hüpfen und leer werden Straßen ganz plötzlich, das ist ja nützlich und er-  
götzlich. Welt wütend ein erschrockener Hund, er macht sich davon und  
bleibt gesund, und wird er in seiner Dummheit verlarvt, ist immer die  
Hundstanz erspart. Es ist nicht der Mühe wert zu schwachen von zer-  
quetschten Hühnern oder Kagen. Kommt etwa ein Roß aus Rand und  
Band, dann fehlt's ihm halt eben an Verstand; es gehört natürlich in  
diesem Fall in einen Zren- oder Narrenstall. Es wird so vielleicht wieder  
vernünftig und auch der Mensch bessert sich künftig, wird nicht erzürnt wo  
Töffitöff tönen und sich an Staub und Geruch gewöhnen, und die Herren  
von den Eisenbahnen dürften ihre Absehung bald ahnen. Nur noch unbe-  
hülfliche Narren plagen sich mit Roß und anderen Karren. Da müssen  
nicht Esel und Ochsen als Zugtiere erbärmlich grochsen, und jeder Bauer  
wird mit Vergnügen automobilisch den Acker pflügen. Und kurz und gut,  
das Straßenwesen wird umgekehrt als wie mit Besen. Autoheizer vor-  
sichtig und willig werden hochgeachtet wie billig. Niemand macht ferner  
gornig und grallig Finger und Häuse automobilig, und Pudel und Spizel  
einhellig, sind nicht mehr automobilig. Poeten statt spöttisch passquillig  
fühlen endlich automobilig. Die bösen Muni sonst immer schrullig, zeigen  
sich nicht automobilig und Duben sind nicht mehr so drollig, mit Steinwürfen  
automobilig. Es findet sich niemand, der gaulig sich widrig benimmt  
automobilig. Die ganze Welt wird sicher und heilig, baldigst automo-  
beilig. Und also: „Ihr Töffitöfftrompeter, seid guten Muts, schöner wird's  
später.“

### Zwä G'sätzli.

I ha mym Fräule sch vor Bochä

Es sufre Schlittesahrt versprochä:

Der Schlittweg ist für hühr en spotä,

Und aber 's chönt hym Strohl no

grothä.

Sie planget halt, es hät ä Mäanig,

Und frent si d'roß grad fast alläanig.

Mu reut das Geld — es thät mi

teidä,

Wenn's no nöb öppä chont goßschneid!

### Tres faciunt collegium.

Äffe, Rater und Studios', alle dreie ganz famos

In des engsten Schäbels Kause, fühlen traulich sich zu Hause.

Siddigeiget II.